1. **Dra. Wendy Anel Vázquez Gómez**

*Escuela Normal Superior de México*

**“Del significado del nombre propio”.**

[wendy\_anel\_vazquez@hotmail.com](mailto:wendy_anel_vazquez@hotmail.com)

**Biodata**

Profesora de la Licenciatura en Enseñanza de Inglés en la Escuela Normal Superior de México y, de Expresión Verbal y de Español como Segunda Lengua para Extranjeros en el Tecnológico de Monterrey. Dra. en Lingüística por la UNAM, investigadora de las áreas Lexicología y Lexicografía.

**Resumen de la presentación**

Desde Saussure se sabe que el signo lingüístico se compone por dos elementos inseparables: el significado y el significante. A todo significante corresponde un significado, un concepto, o bien, una idea que viene a la mente cuando escuchamos o leemos tal significante. Incluso entre lenguas diferentes y con variaciones culturales, las personas podemos construir un mismo significado -o uno muy semejante- en nuestras mentes cuando escuchamos o leemos un significante que corresponde a un sustantivo común. Sin embargo, no ocurre así con los nombres propios, para los que no se tiene un significado léxico, sino solo un significado etimológico, o bien, un referente que lo ostenta. Tema de discusión en la lingüística moderna es, pues, cómo debe ser considerado el significado del nombre propio, el cual se abordará en esta ponencia.

**Bibliografía recomendada sobre el tema**

- Gary-Prieur, Marie-Noëlle (1991), “Le nom propre constitue-t-il une catégorie linguistique?” en *Langue française, Syntaxe et sémantique des noms propres*, 92, pp. 4-25, disponible en http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/ lfr\_0023-8368\_1991\_num\_92\_1\_6209

- Hébert, Louis (1996), “Fondements théoriques de la sémantique du nom propre” en *Le texte et le nom*, pp. 41-53, Montreal: XYZ, disponible en http://www.revuetexto.net/Inedits/Hebert\_Nom-propre.html

- Jonasson, Kerstin (1994), *Le nom propre. Constructions et interprétations*, Bélgica: Duculot.

- Kleiber, Georges (1981), “Problèmes de référence. Descriptions définies et noms propres” en *Recherches linguistiques*, no. VI, París, Klincksieck: Etudes publiées par le Centre d‟Analyse Syntaxique del ‟Université de Metz.

- López Franco, Yolanda (2007), *El concepto de nombre propio en lingüística: una discusión que continúa*, México: UNAM, FES Acatlán.

- Rebollo Torío, Miguel Á. (1995), “El nombre propio y su significado” en *AEF*, XVIII, pp. 399-406, disponible en http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=58855

- Sánchez Corral, Luis (1990), “El nombre propio como imagen semiótica del referente” en *ELUA*, 6, 1990, pp. 207-227, disponible en http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6571/1/ELUA\_06\_11.pdf

- Van Langendonck, Willy (2007), *Theory and typology of proper names*, Berlín: Walter de Gruyter, disponible en http://www.ebook3000.com/Theory-and-Typologyof-Proper-Names\_108630.html

- Vaxelaire, Jean-Louis (2008), “Étymologie, signification et sens” en Durand J. Habert B., Laks B. (eds.), *Congrès Mondial de Linguistique Française, París*, disponible en http://www.revue-texto.net/docannexe/file/2649/vaxelaire\_ etymologie.pdf

- Vázquez Sánchez, Juan (2000), *Semántica de los nombres propios, deícticos y términos de clase*, disponible en http://sammelpunkt.philo.at:8080/1193/

1. **Dra. Lourdes Neri Flores**

*Universidad del Valle de México*

**“Complejidad y territorio. El uso del totonaco en Mecapalapa por barrios, generaciones y ámbitos”.**

[lourdes.neri@gmail.com](mailto:lourdes.neri@gmail.com)

**Biodata**

Dra. En lingüística por la UNAM, ha colaborado en la línea de investigación de política del lenguaje en la ENALLT-UNAM. Actualmente es profesora en el área de idiomas de la UVM-Coyoacán. Sus publicaciones más recientes parten del paradigma de la complejidad y versan sobre el desplazamiento-mantenimiento de lenguas en México.

**Resumen de la presentación**

La diversidad lingüística en el mundo es muy vasta, sin embargo, la muerte de lenguas se ha acrecentado en los últimos años (Wurm, 1996). En México contamos con 11 familias y 68 agrupaciones lingüísticas. Sin embargo, muchas de ellas se encuentran amenazadas frente al español. Este tipo de problemas se analizan a través de las políticas del lenguaje, que son “las acciones que se realizan e inciden en el lenguaje”. Es importante mencionar que el interés en la preservación de las lenguas indígenas, no sólo obedece a intenciones de documentación, busca dar respuesta a las demandas de los propios hablantes en temas de salud, educación y justicia.

**Bibliografía recomendada sobre el tema**

* NERI, L. (2018) “Identidad indígena y pérdida de lenguas. El caso de Mecapalapa, Pantepec, Puebla” en PFLEGER, S: Lenguaje y construcción de la identidad: una mirada desde diferentes ámbitos, ENALLT-UNAM, México.
* NERI, L. (2016) El totonaco en Mecapalapa: ¿Hasta cuándo podrá sobrevivir? Calidoscopio, UNISINOS, Brasil, mayo-agosto, 2016.
* TERBORG, R. (2006). La “ecología de presiones” en el desplazamiento de las lenguas indígenas por el español. Presentación de un modelo. Forum: Qualitative Social Research, 7(4), art. 39.
* TERBORG, R.; GARCÍA LANDA, L. (2013). The ecology of pressures: Towards a tool to analyze the complex process of language shift and maintenance. En: A. MASSIP-BONET; A. BASTARDAS-BOADA, Complexity perspectives on language, communication and society. Berlin/Heidelberg, Springer-Verlag, p. 219-239.
* WURM, S. (1996). Atlas de las lenguas del mundo en peligro de desaparición, Ediciones UNESCO, París.

1. **Dr. Daniel Rojas Plata**

*Universidad Autónoma Metropolitana*

**“*Contraste de elementos de representación cultural en el libro de lengua”***

[danielrojasplata@gmail.com](mailto:danielrojasplata@gmail.com)

**Biodata**

Profesor de tiempo completo en la Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa. Sus principales líneas de investigación son: el contraste entre el francés y el español desde un punto de vista sincrónico y diacrónico, la gramática y su adquisición, y el análisis de corpus lingüísticos.

**Resumen de la presentación**

En esta comunicación se expone la manera en que ha sido conducido un estudio longitudinal sobre tres manuales de lengua francesa. Presentamos el modo en que dichos materiales manejan los elementos iconográficos relativos a la lengua y la cultura francesas y sus repercusiones en la composición de dichos materiales. Nuestro interés se centra en proponer un método de análisis del componente cultural y la postura metodológica adoptados en los manuales de FLE.

**Bibliografía recomendada sobre el tema**

* Barbier, C. (2013). La francophonie dans l’enseignement du Français Langue Etrangère. Analyse des manuels de FLE « Latitudes »et des représentations des enseignants du Département de Langues Etrangères de l’Université de Sonora. Thèse doctorale. Universidad de Sonora.
* Galisson, R. (1991). De la langue à la culture par les mots. Paris : CLE International, coll. Didactique des langues étrangères.
* Moore, D. (2007). Les Représentations des langues et de leur apprentissage. Références, modèles,
* données et méthodes. Paris : Didier.
* Porcher, L. (1995). Le français langue étrangère. Paris : Hachette.
* Puren, C. (2002). « Perspectives actionnelles et perspectives culturelles en didactique des langues- cultures : vers une perspective co-actionnelle-co-culturelle ». Langues modernes 96 (3), 55-72.
* Ranchon, G. (2016). Une didactique de la langue, de la culture et du genre : le manuel FLE, discours et réalisations. Thèse de l’Université de Lyon.
* Richaudeau, F. (1986). Conception et production des manuels scolaires : Guide pratique. Paris : Presses de l’UNESCO.
* Vajta, K. (2012). « Le manuel de FLE suédois, véhicule d’un discours sur la France, communauté imaginaire ». Dans E. Ahlstedt, K. Benson, E. Bladh, I. Söhrman et U. Akerström, Actes du XVIIIe congrès des romanistes scandinaves/Actas del XVIII congreso de romanistas escandinavos, 747-763.